

## 156: Unlimited Spanish Podcast

### La polémica sobre la película Criminales en el Mar

*¿Has visto la última de Sandler? ¡Es genial!*

¡Hola a todos! Soy Òscar, fundador de [unlimitedspanish.com](http://unlimitedspanish.com). Quiero ayudarte a hablar español fluidamente. ¡Hablar español es más fácil de lo que parece! Solo tienes que usar el material y técnicas adecuadas.

#### **Hoy, en este episodio:**

- Voy a comentar la polémica sobre cierta película estrenada recientemente.
- A continuación, una exclusiva mini-historia con preguntas y respuestas para que desarrolles tu fluidez sin esfuerzo.

Recuerda que puedes conseguir el texto de este

## Испанский через истории

### Полемика в отношении фильма «Загадочное убийство»

*Смотрел последний фильм Сэндлера? Супер!*

Привет всем! Я Оскар, основатель [unlimitedspanish.com](http://unlimitedspanish.com). Я хочу помочь тебе говорить на испанском свободно. Говорить по-испански это проще, чем кажется! Просто нужно использовать адекватные материалы и техники.

#### **Сегодня в эпизоде:**

Я расскажу о полемике в отношении фильма "Загадочное убийство", что недавно вышел.

Затем эксклюзивная мини-история в технике вопрос-ответ, чтобы ты тренировал беглость речи без усилий.

Не забудь, что можешь получить текст этого

## 156: Unlimited Spanish Podcast

## Испанский через истории

episodio en:

эпизода на:

<http://language-efficiency.com/unlimited-spanish-podcast/>

Muy bien. Aquí seguimos con calor, pero con ganas de hacer un nuevo episodio del podcast. Gracias por escuchar y por los mensajes que me enviáis :)

Recientemente se ha estrenado la película "Criminales En El Mar", que es la traducción del título original en inglés "Murder Mystery". Esta película está protagonizada por los famosos actores Adam Sandler y Jennifer Aniston.

Este film es una comedia. El argumento es simple: Un policía de Nueva York (Adam Sandler) finalmente cumple la promesa de llevar a su esposa (Jennifer Aniston) a Europa en un viaje romántico. El problema viene cuando se ven en medio de un caso de asesinato. Como puedes imaginar, al ser de género cómico,

Отлично. У нас здесь всё ещё жара, но мне не терпится сделать новый эпизод подкаста. Спасибо, что слушаешь и за твои сообщения.

Недавно вышел фильм "Преступники в море", что является испанским переводом оригинального названия. В главных ролях знаменитые актёры Адам Сэндлер и Дженнифер Анистон.

Этот фильм – комедия. Сюжет простой: полицейский из Нью Йорка (Адам Сэндлер) наконец сдерживает своё обещание отвезти свою жену (Дженнифер Анистон) в Европу в романтическое путешествие. Проблемы начинаются, когда они оказываются в центре убийства. Как ты можешь предположить, будучи

## 156: Unlimited Spanish Podcast

no se puede tomar muy seriamente.

Parece ser que esta nueva película, que por cierto ha batido records de taquilla con más de 30 millones de visualizaciones en los primeros días en la plataforma de Netflix, ha generado cierta polémica.

Mucha gente se ha quejado de que el film muestra una imagen totalmente estereotipada y retrógada de España. Una parte de la película transcurre en el sur de España y allí están muy indignados.

Por ejemplo, los autobuses parecen de los años 60, totalmente destartalados. Esta palabra, "destartalado" significa que algo está en mal estado y normalmente muy viejo.

En otra de las escenas se muestra un tablao flamenco en nada menos que en un aeropuerto. Un "tablao flamenco" es un escenario donde se

## Испанский через истории

комедией, фильм нельзя принимать всерьёз.

Похоже, что этот новый фильм, который, кстати, побил рекорд по кассовым сборам с более, чем 30 миллионами просмотров в первые дни на платформе Netflix, спровоцировал полемику.

Многие жаловались, что в фильме Испания показана в абсолютно стереотипизированном и ретроградном свете. Часть действия происходит на юге Испании, и там очень возмущены.

Например, автобусы выглядят, как в 60-х – полностью раздолбанные. Это слово 'destartalado' означает нечто в очень плохом состоянии и обычно очень старое.

В другой из сцен показывают помост для фламенко, ни больше, ни меньше, в аэропорту. Это сцена, где танцуют фламенко – испанский

## 156: Unlimited Spanish Podcast

baila flamenco, un género musical español que tiene su origen en la región de Andalucía. Es muy típico y a muchos turistas les encanta. Ahora que lo pienso, creo que voy a hacer un episodio sobre el flamenco. Seguro que es interesante. Por cierto, no bailo flamenco ni creo que lo baile nunca :)

El hecho de que la película muestre un tablao en el aeropuerto no es muy lógico, pero también hay que tener en cuenta de que hablamos de una comedia, no es algo serio.

Otros aspectos que no han gustado y que salen en la película son: guías turísticos vestidos con la bandera de España o músicos insoportables que aparecen en el mismo aeropuerto.

Curiosamente, la película no se grabó en España, sino en Montreal e Italia.

Los responsables de Turismo de la región dicen que

## Испанский через истории

музыкальный жанр происхождением из региона Андалусия. Это очень характерно, и многие туристы это обожают. Я вот задумался, и думаю, что сделаю эпизод о фламенко. Уверен, что это интересно. Кстати, я не танцую фламенко и не думаю, что когда-нибудь буду.

Тот факт, что сцену показывают в аэропорту не слишком логично, но нужно всё же иметь в виду, что мы говорим о комедии, а не о чём-то серьёзном.

Другие аспекты, которые присутствуют и не нравятся в фильме: туристические гиды, одетые в испанский флаг, или невыносимая музыка, что звучит в аэропорту.

Любопытно то, что фильм снимался не в Испании, а в Монреале и Италии.

Ответственные за туризм в регионе говорят, что

## 156: Unlimited Spanish Podcast

estas imágenes han causado “sorpresa e indignación” e invitan a Netflix y a la productora de la película a visitar la zona para que conozcan en profundidad la realidad de allí, y además puedan encontrar excelentes localizaciones para futuras películas.

Yo a esos responsables les recomendaría que tuvieran un poco más de sentido del humor.

Yo no he visto la película, pero me han dicho que todos estos tópicos salen brevemente en unas pocas escenas y que no es para tanto. Esta expresión “no es para tanto” significa que la reacción es desproporcionada.

Como decía antes, no te puedes tomar demasiado en serio una película de comedia. Todos estos tópicos y exageraciones forman parte del guion y no tienen ninguna otra intención que hacer

## Испанский через истории

эти изображения вызвали “удивление и возмущение”, и они приглашают Netflix и производителя фильма посетить эту зону, чтобы поглубже познакомиться с действительностью, они также смогут обнаружить превосходные места для будущих фильмов.

Я бы порекомендовал этим ответственным лицам чуть побольше чувства юмора.

Я не смотрел фильм, но мне сказали, что все эти стереотипы появляются вкратце в нескольких сценах, и что вообще ничего такого. Это выражение “ничего такого” означает, что реакция неадекватна ситуации.

Как я и говорил ранее, нельзя всерьёз воспринимать комедию. Все эти стереотипы и преувеличения являются частью сценария и не имеют никакой иной цели, нежели развлечь

## 156: Unlimited Spanish Podcast

entretener al público. Lo importante es que la película esté bien hecha y pases un rato entretenido. ¿Tú qué crees?

Quizás algún día vea la película. Ahora mismo no me apetece demasiado porque no soy muy fan de Adam Sandler, pero ya sabes, para gustos colores.

Esta es otra expresión que significa que hay muchos gustos diferentes.

### Preguntas y respuestas

---

De acuerdo. Ahora vamos a hacer un pequeño ejercicio de preguntas y respuestas. A veces lo llamo simulador de conversación porque practicas tu español como en una conversación real.

Funciona así:

yo te doy información y te hago preguntas simples. Después de cada pregunta hay una pausa donde

## Испанский через истории

публику. Важно то, чтобы фильм был хорошо сделан, и можно было развлечься.

Как считаешь?

Может, однажды я посмотрю этот фильм. Сейчас у меня как-то нет желания, поскольку я не особый фанат Адама Сэндлера, но ты же знаешь, что на вкус и цвет ...

Это ещё одно выражение, которое означает, что существуют самые разные вкусы.

### Вопрос-ответ

---

Итак, а теперь мы переходим к небольшому упражнению вопросов и ответов. Иногда я называю его имитатором беседы, потому что ты тренируешь свой испанский, как в разговоре.

Это работает так:

я даю тебе информацию и задаю простые вопросы.

## 156: Unlimited Spanish Podcast

puedes contestar.

Después de la pausa te doy una respuesta correcta para que compares.

Hoy vamos a repasar lo que te he explicado con preguntas y respuestas. ¿De acuerdo?  
¡Vamos allá!

- La película "Criminales en el Mar" ha sido vista por 30 millones de personas en 3 días.

**¿Ha sido vista la película por 20 millones de personas?**

No, por 20 millones no. La película ha sido vista por 30 millones.

**¿Qué película ha sido vista?**

**¿Cuál es su nombre?**

"Criminales en el Mar". La película que ha sido vista es "Criminales en el Mar".

## Испанский через истории

После каждого вопроса есть пауза для ответа.

После паузы я даю тебе правильный ответ для сравнения.

Сегодня мы повторим то, что я рассказал, но через вопросы и ответы. Договорились?  
Поехали!

- Фильм "Преступники в море" был просмотрен 30 миллионами человек за 3 дня.

**Фильм был просмотрен 20 миллионами человек?**

Нет, не 20 миллионами. Фильм был просмотрен 30 миллионами.

**Какой фильм был просмотрен?**

**Каково его название?**

"Преступники в море". Фильм, что был просмотрен, называется "Преступники в море".

## 156: Unlimited Spanish Podcast

## Испанский через истории

### **¿Qué ha sido visto? ¿Una serie o una película?**

Una película. Ha sido visto una película. Lo que ha sido visto es una película.

- La película es una comedia sobre un asesinato en un barco.

### **¿Es la película de terror?**

No. La película no es de terror.

### **¿Es la película para reír?**

Sí. La película es para reír. Es una comedia.

### **¿Cuál es el argumento de la película?**

El argumento es sobre un asesinato en un barco.

- En la película, aparecen varios tópicos del país como un tablao flamenco.

### **Что было просмотрено? Сериал или фильм?**

Фильм. Был просмотрен фильм. То, что было просмотрено, это фильм.

- Фильм представляет собой комедию об убийстве на корабле.

### **Это фильм ужасов?**

Нет, это не фильм ужасов.

### **Это фильм, чтобы посмеяться?**

Да, это фильм, чтобы посмеяться. Это комедия.

### **Каков сюжет фильма?**

Сюжет об убийстве на корабле.

- В фильме появляются разные стереотипы о стране, типа площадки для фламенко.



## 156: Unlimited Spanish Podcast

### **¿Aparecen uno o varios tópicos del país?**

Varios tópicos del país. En la película aparecen varios tópicos del país.

### **¿Qué tópico de país puedes mencionar?**

Un tablao flamenco. Aparece un tablao flamenco como tópico de país.

### **¿Dónde aparecen estos tópicos?**

En la película. En la película llamada "Criminales en el Mar".

- Las autoridades de turismo se han quejado sobre la imagen que transmite la película.

### **¿Se han quejado los actores de la película?**

No. No se han quejado.

### **¿Se han quejado las autoridades sanitarias?**

## Испанский через истории

### **Появляется один или несколько стереотипов?**

Несколько стереотипов о стране. В фильме появляются разные стереотипы о стране.

### **Какой стереотип ты можешь упомянуть?**

Площадка фламенко. Площадка для фламенко появляется в качестве стереотипа о стране.

### **Где появляются эти стереотипы?**

В фильме. В фильме под названием "Преступники в море".

- Лица, ответственные за туризм, жаловались на образ, передаваемый в фильме.

### **Жаловались актёры фильма?**

Нет, они не жаловались.

### **Жаловались лица, ответственные за гигиену?**

## 156: Unlimited Spanish Podcast

No. Tampoco. No se han quejado las autoridades sanitarias.

### **¿Quién se ha quejado sobre la imagen que transmite la película?**

Las autoridades de turismo. Se han quejado sobre la imagen que transmite esta película.

- A la mayoría del público le interesa más pasar un buen rato que esta polémica.

### **¿Qué le interesa a la mayoría del público?**

Pasar un buen rato. Es decir, divertirse, entretenerse cuando ven la película.

### **¿Es la mayoría o la minoría del público?**

La mayoría. Es la mayoría del público.

### **¿Quién quiere pasar un buen rato?**

## Испанский через истории

Нет, и не они. Лица, ответственные за гигиену, не жаловались.

### **Кто жаловался насчёт образа, который передаёт фильм?**

Лица ответственные за туризм. Они жаловались на образ, который передаёт фильм.

- Большею части публики интересней неплохо провести время, чем эта полемика.

### **Что интересуется большую часть публики?**

Неплохо провести время, то есть развлечься во время просмотра фильма.

### **Это большинство публики или меньшинство?**

Большинство. Это большинство публики.

### **Кто хочет неплохо провести время?**

## 156: Unlimited Spanish Podcast

## Испанский через истории

La mayoría del público. A la mayoría del público le interesa divertirse con la película y no la polémica.

Perfecto. Este es ese final de este pequeño ejercicio. ¿Te ha gustado?

Te sugiero que lo escuches varias veces e intentes contestar lo más rápido posible.

En el podcast puedes practicar brevemente con pequeños ejercicios, como el de hoy, pero en los cursos tendrás horas y horas de preguntas y respuestas donde de forma mucho más intensa podrás automatizar tu habla. ¡De verdad que valen la pena! Puedes encontrar mis cursos completos en:

<http://language-efficiency.com/courses/>

Ahora que viene el verano, es un buen momento para aprender español y llevar tu fluidez al próximo nivel.

Большая часть публики. Большею части публики интересно развлечься на фильме, чем полемика.

Замечательно. Вот и конец этого небольшого упражнения. Понравилось?

Советую прослушать его несколько раз, стараясь отвечать как можно быстрее.

В подкасте ты можешь слегка потренироваться с короткими упражнениями, как сегодня, но в курсах ты найдёшь часы вопросов и ответов, где ты сможешь гораздо более интенсивно автоматизировать свою речь. Они действительно стоящие! Полные курсы можно найти на:

Сейчас, летом – это отличное время для изучения испанского и для того, чтобы вывести свои навыки на новый уровень.

## 156: Unlimited Spanish Podcast

Muy bien. ¡Nos vemos la semana que viene, y si tienes ganas, puedes ver la película “Criminales en el Mar”.

## Испанский через истории

Отлично. Увидимся на следующей неделе, и если есть желание, можешь посмотреть фильм “Загадочное убийство”!